

**NAVODILA ZA UPORABO**  
**Izjava o skladnosti ES**

(številka artikla navodil za uporabo: 00 61 78 61)

(številka artikla s seznama delov – stroj 00 04 73 24)

(številka artikla s seznama delov – stroj 00 09 49 76)

## **Pretočni mešalnik**

# **PFT HM 106 400V**



POSKRIBIMO, DA ZADEVE TEČEJO TAKO, KOT MORAJO



*Posredovanje te tiskovine, tudi izpiski, je brez našega pisnega dovoljenja prepovedano. Za vse tehnične podatke, risbe itd. velja Zakon o varstvu avtorskih pravic. Pridržujemo si pravico do vseh pravic, napak in sprememb.*

© by Knauf PFT GmbH & Co. KG

Dragi kupec!

Čestitamo za vaš nakup. Dobro ste izbrali, ker cenite kakovost izdelka z blagovno znamko iz dobrega podjetja.

PFT HM 106 400V je na najnovejšem tehničnem stanju. Izdelan je bil skladno s funkcijami tako, da je pri grobih pogojih gradbišča zvest pomočnik.

Ta navodila za uporabo morajo biti vedno na kraju uporabe stroja in na dosegu roke. Seznani vas z različnimi funkcijami naprave. Pred začetkom uporabe stroja je treba temeljito preučiti navodila za uporabo, ker za nesreče in uničenja materialov, povzročene zaradi napačne uporabe, ne prevzemamo jamstva.

Pri pravilni uporabi in skrbnem ravnanju bo PFT HM 106 zvest pomočnik.

Posredovanje te tiskovine, tudi izpiski, je brez našega pisnega dovoljenja prepovedano. Za vse tehnične podatke, risbe itd. velja Zakon o varstvu avtorskih pravic. Pridržujemo si pravico do vseh pravic, napak in sprememb.

PFT HM 106 400V ustreza strogim varnostnim pogojem poklicnega združenja za gradnjo (BBG) in ima njihov prevzem.

## Izjava o skladnosti ES

**Podjetje:** Knauf PFT GmbH & Co. KG  
Einersheimer Straße 53  
97346 Iphofen  
Nemčija

na lastno odgovornost izjavlja, da je stroj:

**Tip stroja:** HM 106  
**Vrsta stroja:** pretočni mešalnik  
**Serijska številka:**  
**Zagotovljena raven moči zvoka:** 78 dB

skladen z naslednjimi CE direktivami:

- Direktiva v zvezi z emisijo hrupa v okolje (2000/14/EG),
- Direktiva o strojih (2006/42/EG),
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti (2014/30/ES).

Uporabljen postopek ocenjevanja skladnosti v skladu z Direktivo v zvezi z emisijo hrupa v okolje 2000/14/EG:

Interna kontrola izdelave, skladno z drugim odstavkom 14 člena v povezavi s prilogo V.

To pojasnilo se tiče stroja v stanju, v katerem se bo uporabljal. Če je končni uporabnik naknadno nadomestil dele in/ali naknadno opravljal posege na/v stroju, ti niso upoštevani. Pojasnilo ni veljavno, če so bili na izdelku brez dovoljenja opravljeni posegi ali spremembe.

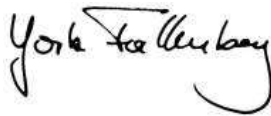
### Pooblaščenec za pripravo ustrezne tehnične dokumentacije:

Dipl. oec. ing. Michael Duelli (visoka strokovna šola) Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

### Tehnična dokumentacija je arhivirana pri:

Knauf PFT GmbH & Co.KG, Technische Abteilung, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

Iphofen, \_\_\_\_\_



Dr. York Falkenberg

Poslovodja

Kraj, datum izdaje

Ime in podpis

Podatki o podpisniku

## Kazalo

<i>Izjava o skladnosti ES</i>	4
<i>Kazalo</i>	5
<i>Predvidena uporaba</i>	6
<i>Vse prednosti na enem mestu</i>	6
<i>Tehnični podatki</i>	7
<i>Oprema:</i>	7
<i>Osnovni varnostni napotki</i>	8
<i>Oznake</i>	8
<i>Splošni varnostni napotki</i>	10
<i>Pregled HM 106 400 V številka artikla 00 04 73 24</i>	11
<i>Pregled HM 106 400 V številka artikla 00 09 49 76</i>	12
<i>Pregled krmilna enota številka artikla 00 04 80 08</i>	13
<i>Nastavitvene vrednosti (tovarniška nastavitve)</i>	14
<i>Začetek uporabe</i>	14
<i>Kontrolni seznam</i>	17
<i>Odpravljanje motnje</i>	17
<i>Čiščenje</i>	18
<i>Ukrep pri izpadu električnega toka</i>	19
<i>Ukrep pri nevarnosti zmrzali</i>	19
<i>Transport</i>	19
<i>Vzdrževanje</i>	19
<i>Risba nadomestnih delov za pogonski motor</i>	20
<i>Risba nadomestnih delov za pogonski motor</i>	21
<i>Risba nadomestnih delov za mešalno cev št. art. Stroj 00047324</i>	22
<i>Seznam nadomestnih delov za mešalno cev št. art. Stroj 00047324</i>	23
<i>Risba nadomestnih delov mešalne cevi št. art. stroja 00094976</i>	24
<i>Seznam nadomestnih delov mešalne cevi št. art. stroja 00094976</i>	25
<i>Risba nadomestnih delov za armaturo za vodo HM 106 400 V št. art. 00075126</i>	26
<i>Seznam nadomestnih delov za armaturo za vodo HM 106 400 V številka artikla 00075126</i>	27
<i>Risba nadomestnih delov za stikalno omaro HM 106 400V številka artikla 00049991</i>	28
<i>Seznam nadomestnih delov za stikalno omaro HM 106 400 V številka artikla 00049991</i>	29

## Predvidena uporaba

### PODROČJA UPORABE:

PFT neprekinjeno in polsamodejno meša tovarniško suho malto na osnovi apnenca/cementa, kot npr.:

- lepilna in armirna malta,
- stenski ometi,
- malta za fuge,
- ometna malta,
- malta za estrih,
- izravnalne mase in še veliko več.



## Vse prednosti na enem mestu

### • Najenostavnejši prevoz

Zaradi kompaktne konstrukcijske mere lahko PFT HM 106 med prevozom ostane pritrjen na silosu/zaboju.

### • Najmanjše mere

Suho in mešalno območje oblikujeta eno enoto, zaradi česar je PFT HM 106 majhen, močan pomočnik.

### • Optimalno mešanje

Aksialni dovod vode skrbi, da se konsistenca malte ne spreminja.

### • Vizualni pregled vode

Z manometrom tlaka ali merilcem pretoka vode.

### • Hitro čiščenje

Snemljiva gumijasta mešalna cev in izbirno gumirana mešalna gred v veliki meri preprečita sprijemanje materiala in tako olajšata čiščenje.

### • Dolga življenjska doba

»Dolgo življenje« PFT HM 106 podpira štirobni ležaj na prirobnici iztoka, ki ga ni treba vzdrževati.

### • Mogoče kombinirati s sistemom stroja PFT

Za prevoz malte priporočamo uporabo črpalk, kot npr. PFT N 2 ali PFT ZP 3.

### • Ločena krmilna enota

Krmilno enoto lahko prevažate ločeno ter jo shranite zaščiteno pred zmrzaljo in krajo.

### • Zelo enostavna montaža

Lahka in enostavna montaža na vsak silos zaradi nizke teže delov modulov.

### • Krmiljeno glede na smer vrtenja

Ne more nikoli teči v napačni smeri.

### • Zelo enostavno vzdrževanje

Močan pogon je mogoče brez orodja zasukati na stran, da npr. zamenjate dozirni gred ali da hitro izpraznite suho območje.

## Tehnični podatki

Pogon	Pogonski motor 3 kW, 400 V, 50 Hz, trifazni tok
Poraba toka	6,35 A
Število vrtljajev	280 min <sup>-1</sup>
Mere celotna dolžina	1300 mm
Celotna širina	210 mm
Višina polnjenja	mm
Višina iztoka malte	mm
Skupna masa	pribl. kg
Vsebina zabojnika za material	pribl. l
Električni priključek	Trifazni tok 400 V/50 Hz, 16 A Dovodno napeljavo 5 x 2,5 mm <sup>2</sup> , priključite samo na razdelilnik toka z zaščitnim stikalom za okvarni tok
Varovalka	3 x 16 A počasna
Vodovodni priključek	Cev 3/4", z najmanj 2,5 bar vodnega tlaka pri delujočem stroju
Moč motorja	25–50 l/min sveže malte, glede na kakovost, konsistenco in izvedbo dozirne gredi
<b>Zagotovljena raven zvočne moči</b>	<b>78 ± 1 dB(A)</b>

## Oprema:

Opremo najdete na naši spletni strani [www.pft.eu](http://www.pft.eu)

## Osnovni varnostni napotki

V navodilih za uporabo se za posebej pomembne podatke uporabljajo naslednji pojmi oz. znaki:

### NAPOTEK:

Posebni podatki v zvezi z gospodarno uporabo stroja.

### POZOR!

Posebne navedbe oz. navodila in prepovedi za preprečevanje škode.



### POZOR!

Stroj uporabljajte le, ko je v tehnično brezhibnem stanju in skladno s predvidenim namenom uporabe, pri tem se zavedajte nevarnosti ter zagotavljajte varno delo ob upoštevanju navodil za uporabo! Zlasti je treba takoj odstraniti motnje, ki lahko ovirajo varnost!

Da bi bilo upravljanje naših strojev čim lažje, vas želimo najprej na kratko seznaniti s pomembnimi varnostnimi pravili. Če jih upoštevate, boste lahko z našim strojem dolgo delali varno in skladno s kakovostjo.

## Oznake

Na delovnem območju se nahajajo sledeči simboli in označbe. Nanašajo se na neposredno okolico, v kateri so nameščene.



### OPOZORILO!

#### Nevarnost poškodbe zaradi nečitljivih simbolov!

Nalepke in table se lahko sčasoma umažejo ali na drug način postanejo nerazpoznavne.

Zato:

- Vsi varnostni napotki, opozorila in napotki za uporabo naj bodo vedno dobro čitljivi.
- Poškodovane table ali nalepke takoj zamenjajte.



### Obratujoč stroj

Ne segajte v obratujoč stroj.



### Poškodbe rok

Z rokami ne segajte na mesta, ki nosijo ta opozorilni znak.

Obstaja nevarnost zmečkanin rok, da jih stroj potegne vase ali drug način poškodbe.



### Samodejni zagon

Stroj se zažene samodejno.



**Električna napetost**

V tako označenem delovnem prostoru smejo delati samo usposobljeni električarji.

Nepooblaščen osebe ne smejo vstopati na označena delovna mesta ali odpirati označene omarice.

**Premikajoči se deli stroja**

Vzdrževalna dela na odprtih strojih lahko izvaja samo posebej usposobljeno strokovno osebje. Dokler se stroj premika, obstaja nevarnost poškodbe.

**Nevarno mesto**

Opozorilo pred nevarnim mestom na delovnem prostoru.

**Zaščitne rokavice,**

so namenjene zaščiti rok pred trenjem, drgnjenjem, vbodi ali globljimi poškodbami kot tudi zaščiti v primeru stika z vročimi površinami.

**Upoštevajte navodila za uporabo**

Označen predmet uporabite šele po tem, ko ste prebrali navodila za uporabo.

**Zaščita obraza**

je namenjena zaščiti oči in obraza pred plameni, iskrami ali žerjavico kakor tudi zaščiti pred vročimi delci ali izpušnimi plini.

**Obratujoč stroj**

Ne segajte v obratujoč stroj.

**Zaščitna oprema**

Uporablajte zaščitno opremo.

**Prepoved vzdrževalnih del**

Vzdrževalnih del ne opravljajte pri obratujočem stroju.

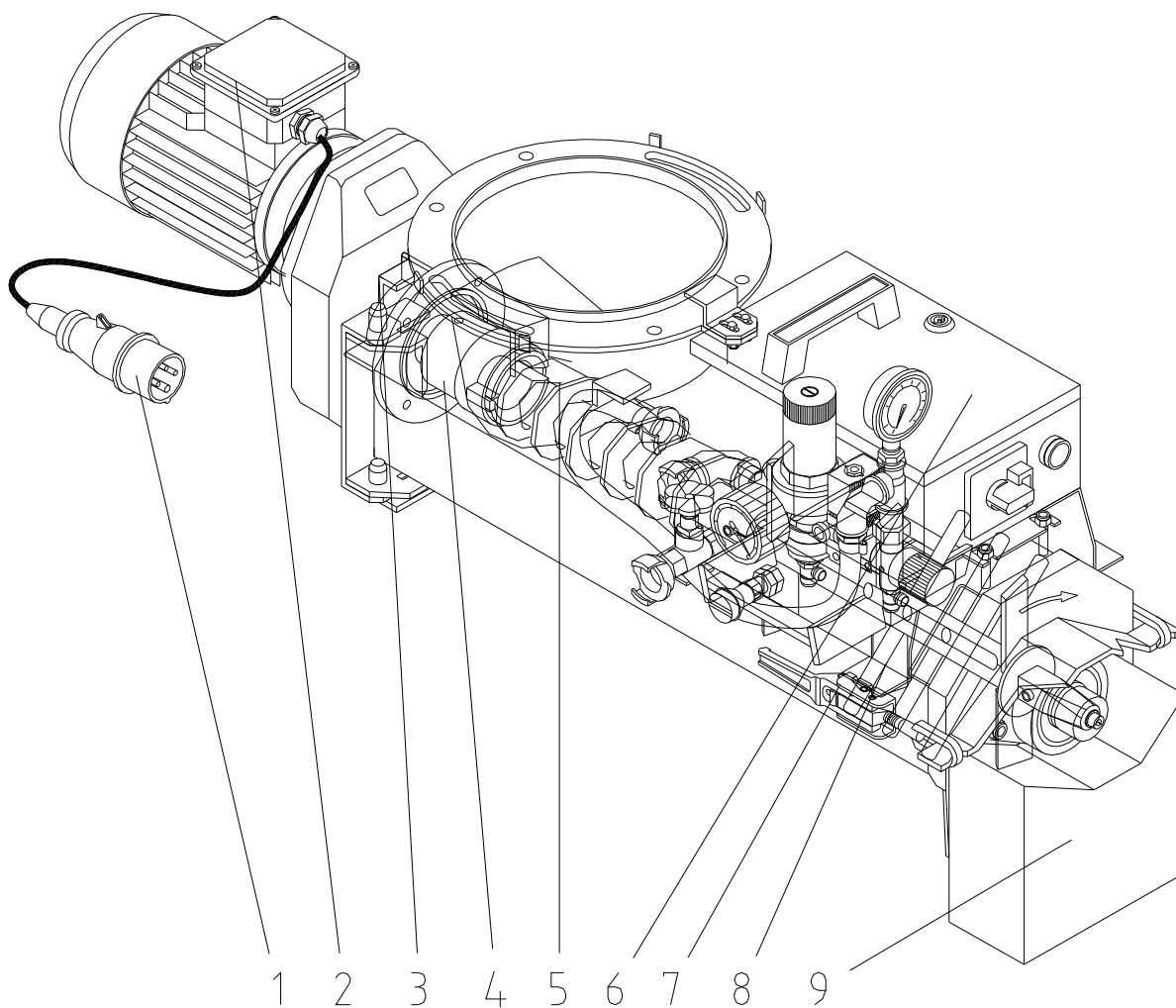
**Prepoved dotikanja**

Če se dotikate posod in delov stroja, jih lahko uničite.

## Splošni varnostni napotki

1. Varnostne napotke in napotke za nevarnost na stroju je treba upoštevati in jih ohranjati v berljivem stanju!
2. Postopke vklopa in izklopa, kontrolne prikaze in signalne luči jhe treba upoštevati skladno z navodili za uporabo.
3. Vsaj enkrat na izmeno preglejte stroj glede zunanjih zaznavnih poškodb in pomanjkljivosti! Pri tem je treba biti posebej pozoren na električne dovodne napeljave, spojke, vtiče, cevi za zrak in vodo ter transportne napeljave. Prepoznane pomanjkljivosti je treba takoj odstraniti.
4. Nadomestni deli morajo ustrezati predpisanim tehničnim zahtevam proizvajalca. To je pri originalnih PFT delih vedno zagotovljeno!
5. Stroj je dovoljeno priključiti samo na razdelilnik toka z zaščitnim stikalom za okvarni tok (30 mA).
6. Stroj sme uporabljati samo usposobljeno in poučeno osebje. Pristojnost za upravljanje, opremljanje, vzdrževanje in servisiranje je treba jasno določiti!
7. Osebje, ki je v procesu usposabljanja, priučevanja, uvajanja ali v okviru splošnega izobraževanja, sme biti aktivno na stroju samo ob stalnem nadzoru izkušene osebe!
8. Dela na električnih delih stroja sme izvajati samo električar ali osebe, usposobljene za električna dela, pod nadzorom električarja v skladu z elektrotehničnimi pravili.
9. Pri vzdrževalnih in servisnih delih mora biti stroj v celoti izklopljen in biti zavarovan pred nepričakovanim ponovnim vklopom (npr. zaklenite glavno stikalo in izvlecite ključ ali na glavno stikalo nalepite opozorilno nalepko).
10. Če je treba izvesti dela na napetostnih delih, naj vam pomaga še ena oseba, ki lahko v nujnem primeru prekine električni tok.
11. Pred čiščenjem stroja z vodnim curkom pokrijte vse odprtine, v katere iz varnostnih razlogov in razlogov delovanja stroja ne sme zaiti voda (npr. elektromotorje in stikalne omare). Po čiščenju popolnoma odstranite pokrove.
12. Uporabljajte samo originalne varovalke s predpisano jakostjo toka!
13. Transport stroja z žerjavom je načeloma dovoljeno samo, če je stroj čvrsto privezan na evro paleti. Vse snemljive dele je treba pred tem demontirati. V nevarnem območju ne sme biti nikogar. Sprejeti je treba vse ukrepe, da ne more noben del pasti na tla.
14. Varnostnih naprav ni dovoljeno spreminjati. Pred začetkom dela je treba varnostne naprave preveriti ločeno.
15. Pri daljših delovnih premorih je treba upoštevati, da se material strdi, kar povzroči motnje v delovanju. Zato pri daljših premorih vedno izpraznite stroj in ga očistite.
16. Če je stalna raven zvočnega tlaka 85 dB(A) prekoračena, je treba dati na razpolago primerna sredstva za protihrupno zaščito.
17. Stroj mora enkrat letno preveriti za to usposobljena, strokovna oseba. Preverjanje mora biti dokumentirano in vsebovati naslednje točke: Vizualni pregled glede prepoznavnih pomanjkljivosti, preverjanje delovanja, preverjanje varnostnih naprav, preverjanje visoke napetosti stikalne omare.
18. Pri nevarnosti zmrzali se lahko poškodujejo sestavni deli, ki so pomembni za varnost. Pri nevarnosti zmrzali vedno izpustite vodo.
19. Načrt mazanja in vzdrževanja stroja mora biti upoštevan, ker sicer preneha veljati garancijski zahtevek.
20. Spremembe na stroju niso dovoljene in povzročijo, da Knauf PFT GmbH & Co.KG izključi vsakršno jamstvo.

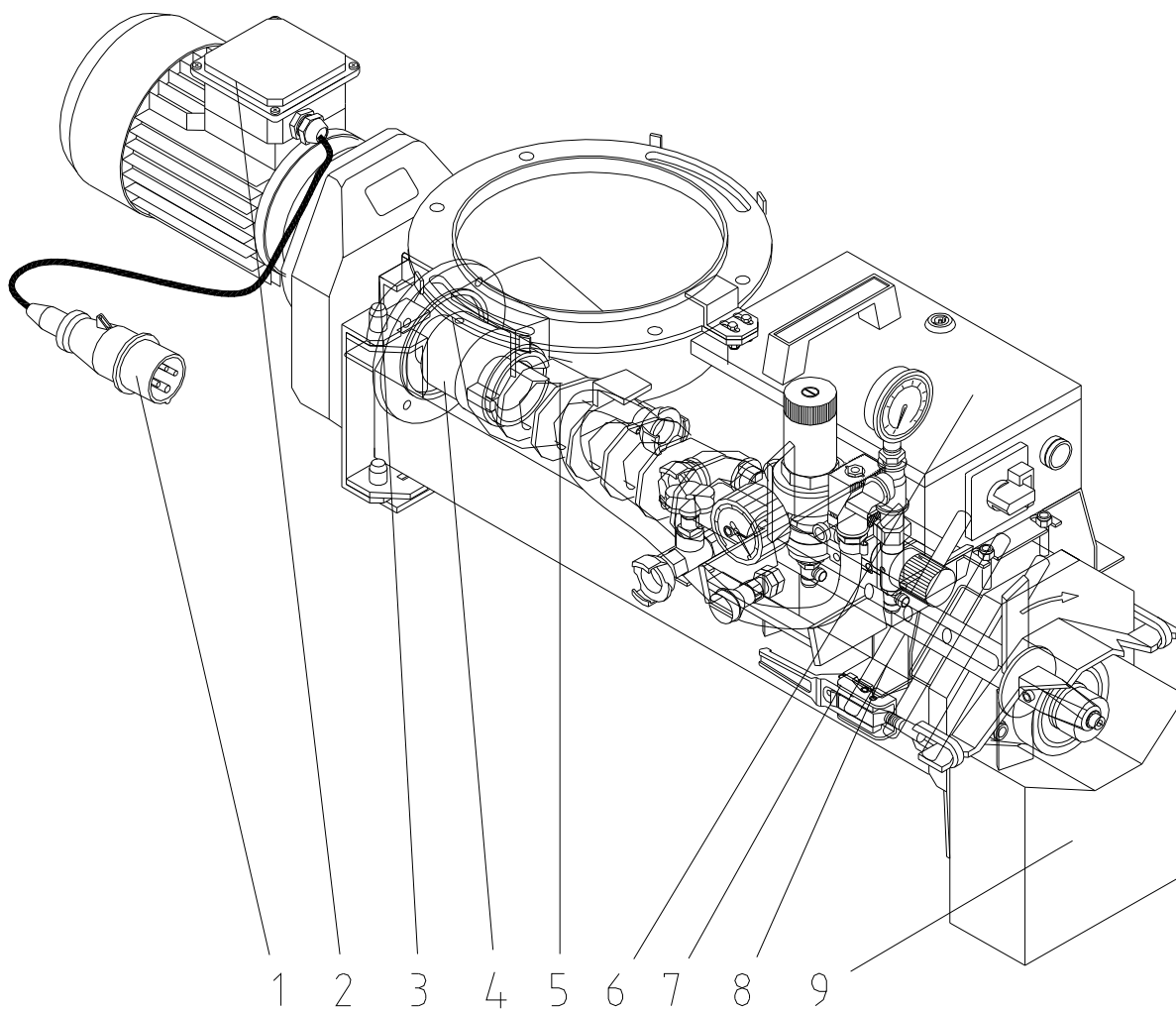
## Pregled HM 106 400 V številka artikla 00 04 73 24



- 1 Priključni kabel motorja št. art. 00053766
- 2 Pogonski motor št. art. 00052587
- 3 Prirobnica motorja št. art. 00047950
- 4 Nastavek sojemalnika št. art. 20545701
- 5 Dozirna gred št. art. 00047972 35 l

- 6 Krmilna enota št. art. 00048008
- 7 Hitro zapiralo št. art. 00047820
- 8 Mešalna gred št. art. 00047978
- 9 Izток za malto št. art. 00052516

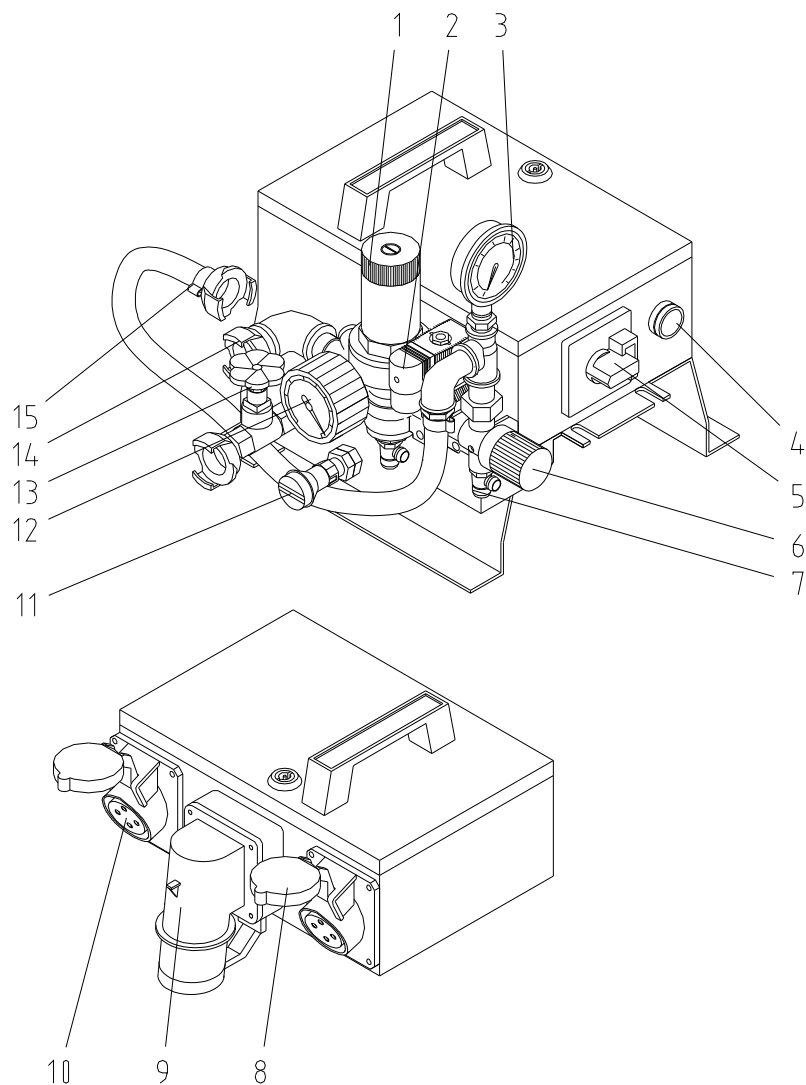
## Pregled HM 106 400 V številka artikla 00 09 49 76



- 1 Priključni kabel motorja št. art. 00053766
- 2 Pogonski motor št. art. 00052587
- 3 Prirobnica motorja št. art. 00047950
- 4 Nastavek sojemalnika št. art. 20545701
- 5 Dozirna gred št. art. 00094975 20 l

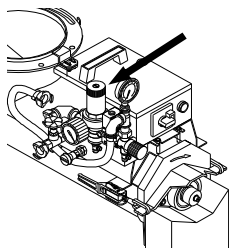
- 6 Krmilna enota št. art. 00048008
- 7 Hitro zapiralo št. art. 00047820
- 8 Mešalna gred št. art. 00047978
- 9 Izток za malto št. art. 00052516

## Pregled krmilna enota številka artikla 00 04 80 08



- |   |                                   |    |  |
|---|-----------------------------------|----|--|
| 1 | Reducirnik tlaka                  | 9  | Priključek za glavni tok 16 A            |
| 2 | Magnetni ventil                   | 10 | Priključek za stresalnik                 |
| 3 | Manometer 0–1 bar                 | 11 | Transportna varovalka krmilne enote      |
| 4 | Sprememba smeri vrtenja           | 12 | Manometer 0–4 bar za preverjanje pretoka |
| 5 | Glavno stikalo za zaščito motorja | 13 | Ventil za izpust vode za čiščenje        |
| 6 | Ventil za regulacijo vode         | 14 | Priključek za vodo iz omrežja            |
| 7 | Ventil za izpust vode             | 15 | Priključek za vodo do mešalne cevi       |
| 8 | Priključek za motor mešalnika     |    |  |

## Nastavitvene vrednosti (tovarniška nastavitve)

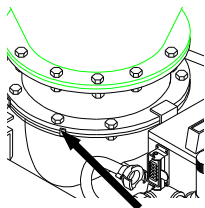


### Nastavitvene vrednosti

#### Redukcijski ventil

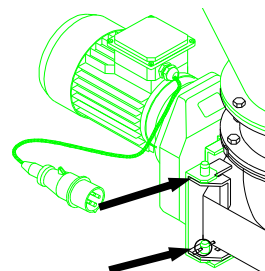
1,5 bara pri 1000 l/h (najv. pretok)

## Začetek uporabe

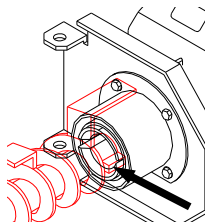


Pri demontiranem stroju je treba storiti naslednje:

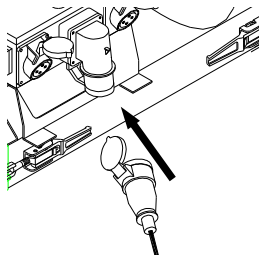
Privijte zabojnik za material na silos/zabojnik  
Potisnite dozirno gred v zabojnik za material



Vpnite pogonski motor in ga pritrdite z zložljivo razcepko



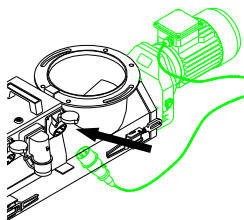
Sojemalnk mešalne gredi se mora zaskočiti v zarezi nastavka sojemalnika



### Električni priključek

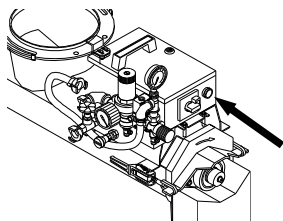
Stroj skladno z določbami VDE priključite samo na razdelilnik tok z zaščitnim stikalom za okvarni tok (s predpisanim zaščitnim stikalom za okvarni tok).

Uporabite električni kabel 5 x 2,5 mm<sup>2</sup> s spojko CEE 400 V, 5 x 16 A, 6 h.  
(PFT – številka artikla 20 42 33 50 )



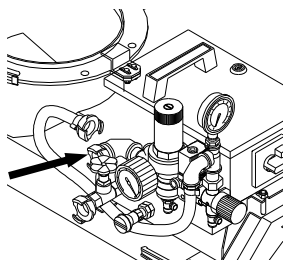
#### Priključitev motorja mešalnika

PFT HM 106 400V je opremljen z glavnim stikalom. Pri nepravilnem zaporedju faz se mora mešalna gred vrteti v smeri urnega kazalca.



Ko zasveti kontrolna lučka »Sprememba smeri vrtenja«, z izvijačem spremenite smer vrtenja na stikalu za spremembo faz.

- Glavno stikalo se obrne v ničelni položaj.
- Nato ponovno aktivirajte glavno preklopno stikalo.



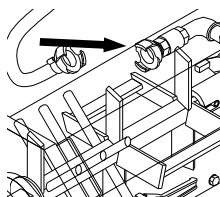
#### Vodovodni priključek

- Vzpostavite priključek na vodno napeljavo s 3/4"-cevjo. Odprite dovodno napeljavo, da na koncu cevi izstopi voda, da se odzrači cevna napeljava in da očistite umazanijo.
- Zaprite dovodno napeljavo.
- Zaprite cev za vodo na dovodu za vodo (sito lovilca umazanije).
- Odprite dovodno napeljavo, pri tlaku pretoka vode pod 2,5 bar je treba v dovodno napeljavo priključiti črpalko za povišanje tlaka AV 3 (PFT –števila artikla 00 06 05 54 ).



#### POZOR

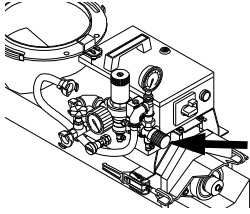
Pri delih iz soda z vodo je treba predhodno vklopiti grobi filter s sitom filtra (števila artikla 00 00 69 06). (Odzračite vodno črpalko!)



Priključite cev od igličnega ventila na mešalno cev.

Potem ko ste vodoravni mešalnik PFT HM 106 400V v celoti namestili in priključili, je treba izvesti naslednje točke:

- Odprite pokrov silosa.
- Vklop z glavnim stikalom PFT HM 106 400 V



Nastavljanje količine vode na igličnem ventilu

**Gostota malte**

Iglični ventil se nastavi tako, da iz iztoka malte izstopa malta, primerna za zidarsko žlico.

**POMEMBNO:**

Obvezno je treba upoštevati smernice proizvajalcev materiala.

**Prekinitve dela**

Najv. trajanje delovnih premorov je odvisno od pogojev material in predvsem od pogojev na gradbišču (zunanja temperatura, vlažnost zraka itd. ) abhängig.

**POMEMBNO**

Obvezno je treba upoštevati smernice proizvajalcev materiala.



## Kontrolni seznam

Težava	Možen vzrok	Odpravljanje motnje
Stroj se ne zažene!	<b>Elektrika</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ali električni dovod v redu?</li> <li>– Ali je priključitev na razdelilnik toka pravilen?</li> <li>– Ali se je sprožilo zaščitno stikalo za okvarni tok?</li> <li>– Ali se je vklopilo glavno stikalo?</li> <li>– Rele za zaporedje faz javlja motnjo.</li> </ul>	Sprememba smeri vrtenja, manjka faza, električna napeljava je predolga ali pretanka
Stroj se ne zažene!	<b>Material</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Preveč zgoščenega materiala v zabojniku za material ali mešalnem območju</li> <li>– V mešalni cevi je presuh material.</li> </ul>	Izpraznite morebitni zabojnik za material do polovice in ponovno vklopite. Voda ne teče.
Stroj se ne zažene!	<b>Voda</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Magnetni ventil (zamašena izvrtina v membrani)</li> <li>– Okvara magnetne tuljave</li> <li>– Redukcijski ventil je zaprt</li> <li>– Dovod vode na mešalni cev je zamašen.</li> <li>– Iglčni ventil je zaprt.</li> <li>– Kabel do magnetnega ventila je v okvari.</li> <li>– Prenizek vodni tlak.</li> </ul>	Nastavitev na pravilno vrednost Čiščenje  Črpalka za povišanje tlaka
Motor mešalnika se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Motor mešalnika je pokvarjen.</li> <li>– Priključni kabel je v okvari.</li> <li>– Vtič ali vgradna vtičnica je v okvari.</li> <li>– Stikalo za zaščito motorja je v okvari ali vklopljeno</li> </ul>	
Pretok vode se zmanjša Ne nastavlajte višje	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sito lovilca umazanije je umazano.</li> <li>– Sito reduktorja tlaka je prekrito.</li> <li>– Cevni priključek oz vodna napeljava je premajhna</li> <li>– Sesalna napeljava iz soda z vodo je preslaba ali predolga</li> </ul>	Očistite ali nabavite novo sito.  Povečajte priključek za vodo Vklopite črpalko za povišanje tlaka.
Pretok malte se je zmanjšal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Slaba mešanica v mešani cevi</li> <li>– Dozirna cev je postala važna, material se struje in zožuje dozirni kanal</li> </ul>	Dodajte več vode:  Če to ne pomaga, očistite dozirno cev, osušite dotok v mešalno cev in začnite znova
Pretok malte »gost-redek«	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Premalo vode</li> <li>– Redukcijski ventil je premaknjen ali v okvari</li> <li>– Dozirna in/ali mešalna gred je obrabljena</li> <li>– predolg ali preslab električni kabel</li> <li>– v zabojniku za material je premalo materiala</li> </ul>	Naknadno nastavite vodo Zamenjajte pokvarjene dele

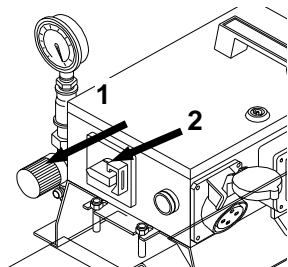
## Čiščenje



### Pozor:

Vzdrževanje in montažo se smejo izvajati samo pri izklopljenem stroju.  
(prekinitev dovajanja električnega toka)

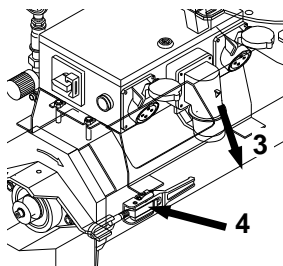
Pri enakomernem dnevnem delovanju se PFT HM 106 400V čisti samo po končanem delu.



### Čiščenje se izvede 5 delovnih korakov:

1. Zaprite pokrov silosa.
2. Če je zabojujnik za material napolnjen samo še pribl. 1/3, zmanjšajte dovod vode na igličnem ventilu (1) za eno četrtno.

Ko izstopa zelo razredčena malta, izklopite PFT HM 106 400V (2).



3. Preden snamete prirobnico, je treba povleči spojko kabla dovodne napeljave (3).

4. Odprite hitra zapirala (4) na mešalni cevi in snemite prirobnico. Snemite mešalno gred in skupaj z mešalno cevjo očistite z lopatic in vodo.

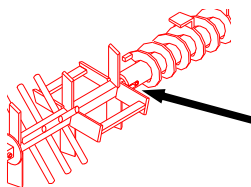
Priključite cev za vodo s spojko Geka in brizgalno šobo na vodno omrežje.

5. Zabojujnik za material očistite samo zunaj z metlo ali suho krpo. Zabojujnik za material je mogoče z vodo očistiti samo, ko je prazen.



### POZOR!

Pri vgradnji očiščenih delov je treba paziti, da so ti suhi in čisti.



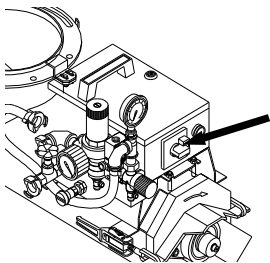
Mešalna gred povežite z dozirno gredjo.



### POZOR!

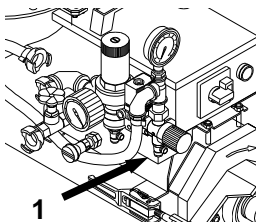
Hitra zapirala in tesnila morajo biti vedno čista. Namastite ležajni zatič in povezovalni del.

## Ukrep pri izpadu električnega toka



PFT HM 106 400V je opremljen z zapora za ponovni zagon. Po izpadu električnega toka je treba napravo ponovno vklopiti z glavnim stikalom.

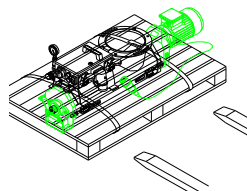
## Ukrep pri nevarnosti zmrzali



Pri nevarnosti zmrzali je treba izprazniti armaturo za vodo PFT HM 106 400V. V ta namen:

- izpustite tlak iz dovodne cevi za vodo in odklopite.
- Odprite odtočne ventile na blok z armaturo (1)

## Transport



### Pozor:

HM 106 400V prevažajte samo pritrjenega na evro paleti!

HM 106 400V ni primeren za transport z žerjavom!

- Mešalno cev z mešalno gredjo vtaknite v transportno držalo in pritrdite s hitrimi zapirali.

## Vzdrževanje



### POZOR!

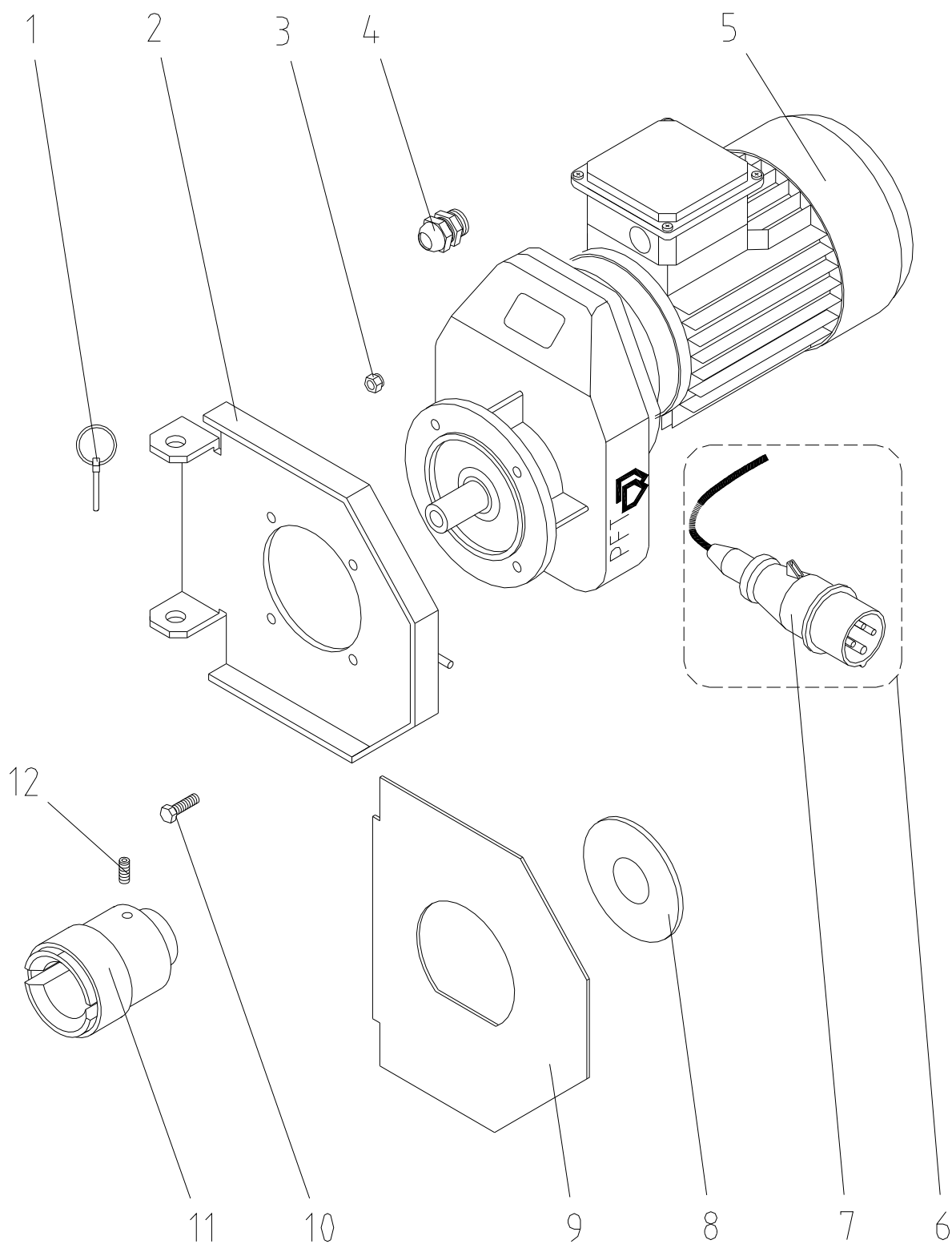
Vzdrževanje in montažo se smejo izvajati samo pri izklopljenem stroju.



PFT HM 106 400V je treba po vsaki uporabi preveriti glede škod na ležajih, nastavku sojemalnika, povezovalnih elementih, cevnih in kablskih povezavah.

Sito lovilca umazanije v dovod za vodo in v redukcijskem ventilu je treba demontirati in očistiti vsake dva tedna, če je potrebno tudi zamenjati. Odprite podstavek filtra s posebnim ključem (številka artikla 20 10 24 00 ).

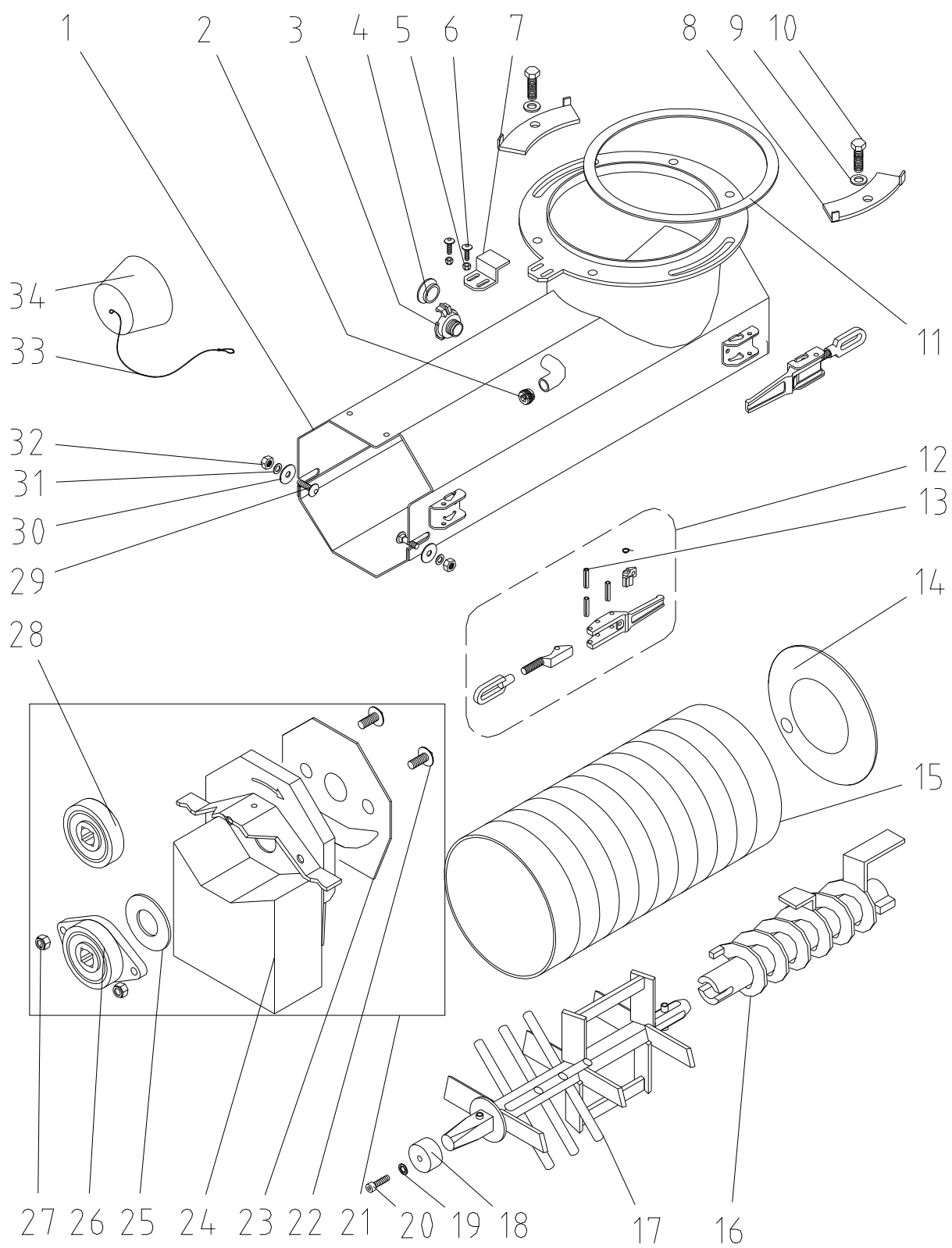
## Risba nadomestnih delov za pogonski motor



## Risba nadomestnih delov za pogonski motor

Poz.	Št.	Št. art.	Opis
1	1	20 10 10 10	Zložljiva razcepka D 4,5 z obročem
2	1	00 04 79 50	Prirobnica motorja HM 106/2006 Ral2004
3	4	20 20 72 00	Varovalna matica M8, pocinkana
4	1	00 04 11 27	Privitje Skintop M 20 x 1,5
5	1	00 42 92 99	Pogonski motor ZF21 3KW 274 vrt./min RAL2004
6	1	00 05 37 66	Priključni kabel motorja 1,10 m vtič CEE 4 x 16 A črn obročasti kabelski čevelj M4 Skintop M20 x 1,5
7	1	20 42 87 00	Vtič CEE 4 x 16 A 7 h črna
8	1	20 54 57 02	Tesnilni obroč tesnila gonila D 107 x 40 x 5
9	1	00 04 79 35	Tesnilo prirobnice motorja HM 106
10	4	20 20 78 01	Šestrobi vijak M8 x 35, pocinkan
11	1	00 09 85 59	Nastavek sojemalnika HM 5 25 mm odprtina, pocinkan
12	1	20 20 96 03	Navojni zatič z notranjim šestrobom M8 x 20, pocinkan

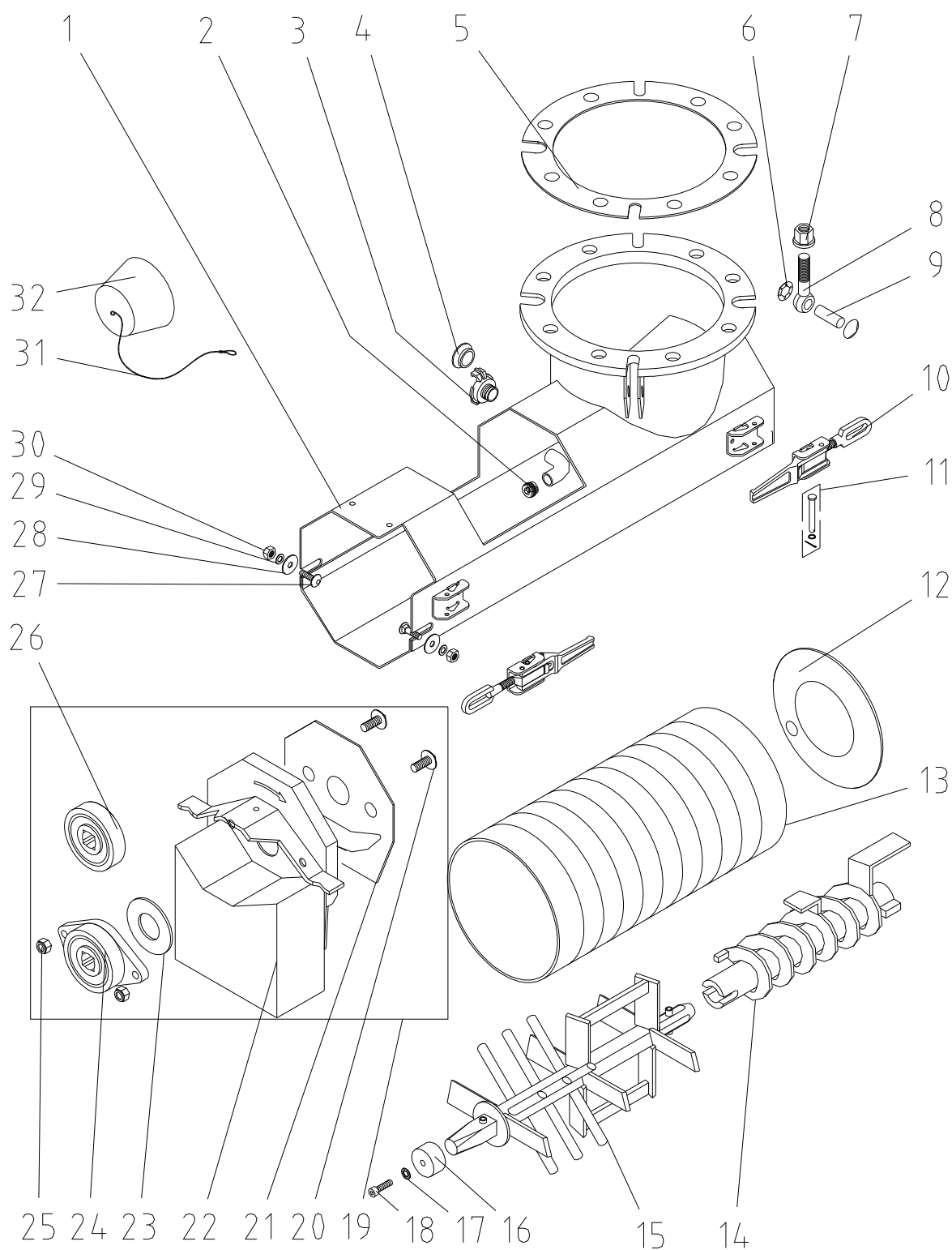
## Risba nadomestnih delov za mešalno cev št. art. Stroj 00047324



## Seznam nadomestnih delov za mešalno cev št. art. Stroj 00047324

Poz.	Št.	Št. art.	Opis
1	1	00 05 34 74	Mešalna cev HM 106 RAL2004
2	1	00 05 51 35	Vodna šoba 1/2" notranji šestrob
3	1	20 20 09 00	Spojka Geka 1/2" AG
4	1	20 20 17 00	Tesnilo za spojko Geka
5	2	20 20 62 00	Varovalna matica M6, poc.
6	2	00 02 26 01	Vijak z nizko polokroglo glavo M6 x 20, pocinkan
7	1	00 04 80 03	Montažni kotnik prirobnice silosa HM 106 RAL2004
8	2	00 04 79 90	Protiplošča prirobnice silosa HM 106 RAL2004
9	14	20 20 90 00	U-podložka B 13 pocinkana
10	2	20 20 99 68	Šestrobi vijak M12 x 40, pocinkan
11	1	00 04 79 92	Gumijasto tesnilo D 248x281x3 HM 106
12	2	00 04 78 20	Hitro zapiralo z varovalom M10, majhno
13	2	00 00 11 69	Napenjalni zatič 6 x 40
14	1	00 04 79 77	Tesnilo mešalnega območja HM 106
15	1	00 04 79 85	Gumijasta mešalna cev OCTAGON HM 106/2006 D = 465
16	1	00 04 79 72	Dozirna gred HM 106 35l RAL2004
17	1	00 04 79 78	Mešalna gred HM 106 RAL2004
18	1	20 54 54 09	Blokirna plošča HM
19	1	20 20 93 14	Brusni kolot A 8,4 pocinkan
20	1	20 20 97 03	Vijak z valjasto glavo z notranjim šestrobom M 8 x 30, pocinkan
21	1	00 05 25 16	Prirobnica iztoka za malto HM 106/2006 RAL2004 kpl.
22	2	00 04 51 37	Vijak z nizko polokroglo glavo M12 x 30, pocinkan
23	1	00 04 79 95	Gumijasto tesnilo prirobnice iztoka za malto OCTAGON
24	1	00 05 09 41	Prirobnica iztoka za malto HM 106/2006 RAL 2004
25	1	00 04 51 44	Gumijasto tesnilo D 88x43x4 Y-prirobnični ležaj
26	1	00 04 51 69	Ohišje prirobničnega ležaja tip FYT B 508M
27	2	20 20 89 00	Varovalna matica M12, pocinkana
28	1	20 54 55 06	Štirirobni zunanji ležaj
29	2	20 20 63 24	Vijak z nizko polokroglo glavo M8 x 30, pocinkan
30	2	20 20 93 20	Karoserijska podložka 8,4 x 25 x 1,5, pocinkana
31	2	20 20 93 13	U-podložka B 8,4 pocinkana
32	2	20 20 64 00	Šestroba matica M8, pocinkana
33	1	00 00 11 60	Žična vrv za razbremenilni element 800 mm
34	1	00 06 74 74	Zaščita pred brizganjem za dozirno območje HM106/2006/22/24

## Risba nadomestnih delov mešalne cevi št. art. stroja 00094976

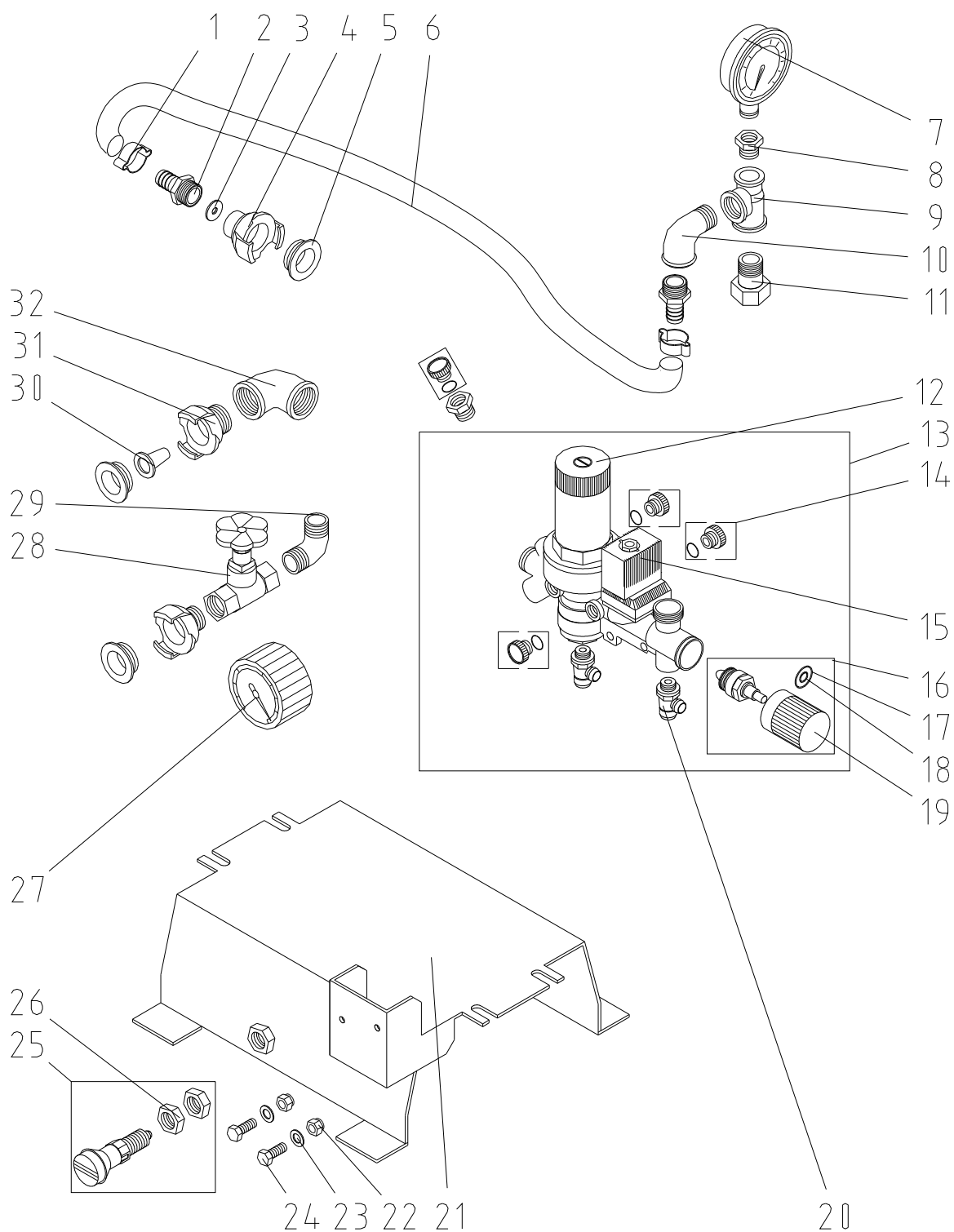




## Seznam nadomestnih delov mešalne cevi št. art. stroja 00094976

Poz.	Št.	Št. art.	Opis
1	1	00 07 30 61	Mešalna cev HM 106 prirobnica silosa 260 RAL2004 (A)
2	1	00 05 51 35	Vodna šoba 1/2" notranji šestrob
3	1	20 20 09 00	Spojka Geka 1/2" AG
4	1	20 20 17 00	Tesnilo za spojko Geka
5	1	20 70 63 00	Gumijasto tesnilo D 330 x 260 x 4
6	8	20 20 86 04	Hitri priključek s pokrovčkom 16s x N27
7	4	20 20 99 21	Vezna matica M16, pocinkana
8	4	20 20 85 00	Očesni vijak M 16 x 80, pocinkan
9	4	20 70 58 02	Sornik A 16 H 11 x 50 St pocinkan 1,5 x 30°
10	3	00 04 78 20	Hitro zapiralo z varovalom M10, majhno
11	1	20 20 85 22	Razcepni sornik 8 H11 x 58 x 54 s podložko in razcepko, pocinkan
12	1	00 04 79 77	Tesnilo mešalnega območja HM 106
13	1	00 04 79 85	Gumijasta mešalna cev OCTAGON HM 106/2006 D = 465
14	1	00 09 49 75	Dozirna gred HM 106 20l RAL2004
15	1	00 04 79 78	Mešalna gred HM 106 RAL2004
16	1	20 54 54 09	Blokirna plošča HM
17	1	20 20 93 14	Brusni kolut A 8,4 pocinkan
18	1	20 20 97 03	Vijak z valjasto glavo z notranjim šestrobom M 8 x 30, pocinkan
19	1	00 05 25 16	Prirobnica iztoka za malto HM 106/2006 RAL2004 kpl.
20	2	00 04 51 37	Vijak z nizko polokroglo glavo M12 x 30, pocinkan
21	1	00 04 79 95	Gumijasto tesnilo prirobnice iztoka za malto OCTAGON
22	1	00 05 09 41	Prirobnica iztoka za malto HM 106/2006 RAL 2004
23	1	00 04 51 44	Gumijasto tesnilo D 88x43x4 Y-prirobnični ležaj
24	1	00 04 51 69	Ohišje prirobničnega ležaja tip FYT B 508M
25	2	20 20 89 00	Varovalna matica M12, pocinkana
26	1	20 54 55 06	Štirirobni zunanji ležaj
27	2	20 20 63 24	Vijak z nizko polokroglo glavo M8 x 30, pocinkan
28	2	20 20 93 20	Karoserijska podložka 8,4 x 25 x 1,5, pocinkana
29	2	20 20 93 13	U-podložka B 8,4 pocinkana
30	2	20 20 64 00	Šestroba matica M8, pocinkana
31	1	00 00 11 60	Žična vrv za razbremenilni element 800 mm
32	1	00 06 74 74	Zaščita pred brizganjem za dozirno območje HM106/2006/22/24

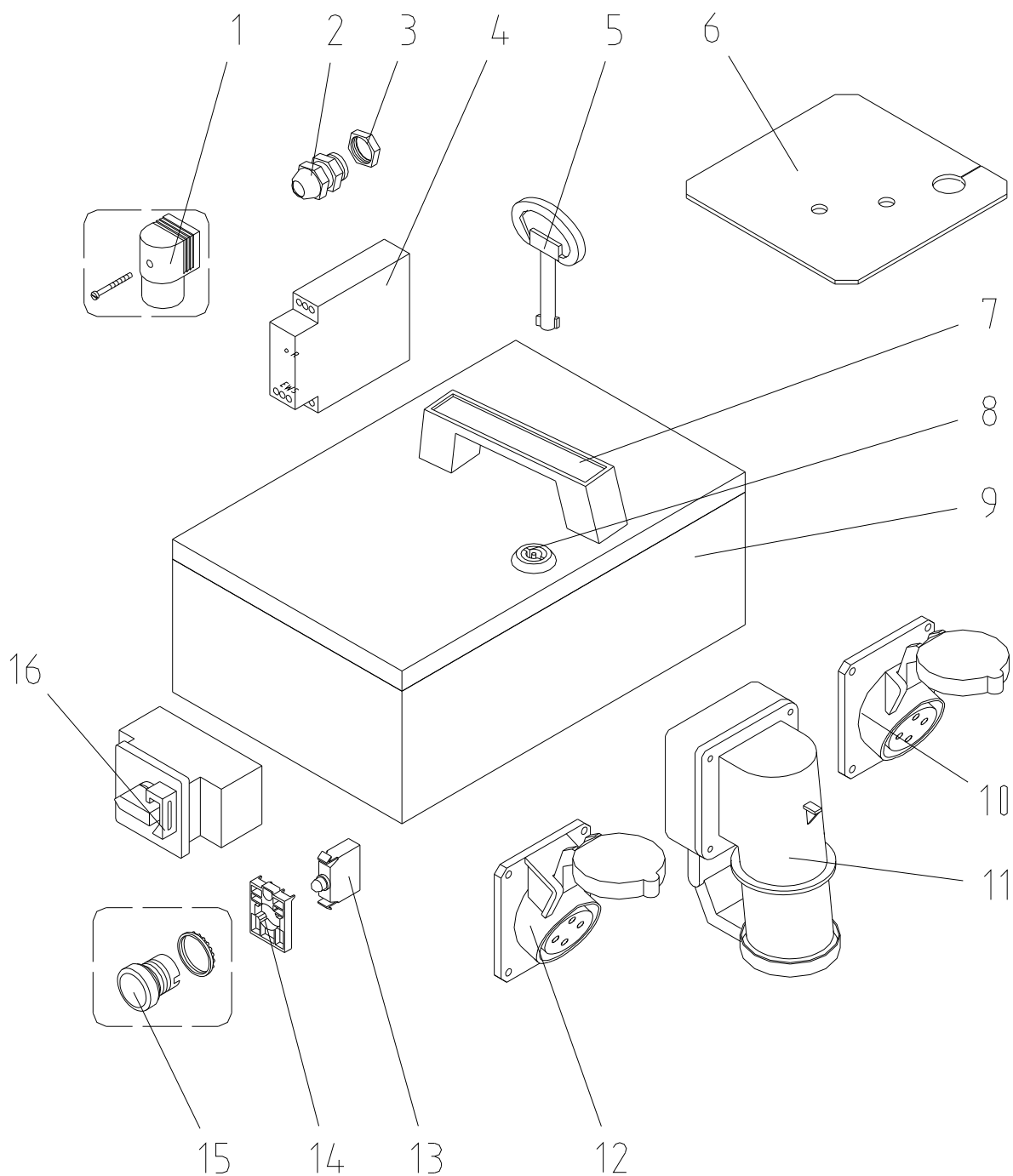
Risba nadomestnih delov za armaturo za vodo HM 106 400 V  
št. art. 00075126



## Seznam nadomestnih delov za armaturo za vodo HM 106 400 V številka artikla 00075126

Poz.	Št.	Št. art.	Opis
1	2	00 05 91 96	Cevna objemka 19-21
2	2	20 19 04 10	Cevno privitje 1/2" AG tulec 1/2"
3	1	00 00 16 32	Podložka 19 x 6 x 1,5 pocinkana
4	1	20 20 13 00	Spojka Geka 1/2" IG
5	3	20 20 17 00	Tesnilo za spojko Geka (VPE = 50 kosov)
6	1	20 21 35 05	Cev za vodo/zrak 1/2" x 750 mm
7	1	20 21 64 07	Manometer 0–1 bar, napolnjen z glicerinom
8	2	20 20 51 12	Redukcijski nastavek 3/8"AG 1/4"IG, pocinkan
9	1	20 20 45 21	T-kos 1/2" 1/2" 3/8" IG, pocinkan
10	1	20 20 36 10	Kotnik 1" IG-AG, pocinkan
11	1	20 20 31 05	Nastavek 1/2" koničen s prekrivno matico 3/4" za št. art. 20157700
12	1	00 01 96 07	Redukcijski ventil za blok z armaturo, rdeča litina G 5
13	1	00 04 56 13	Blok z armaturo, rdeča litina DK06FN-1/2"C 400V
14	3	20 15 61 00	Zaporni čep s tesnilnim obročem R 1/4" za D06FN
15	1	00 08 10 80	Magnetni ventil za blok z armaturo HM 104-400V
16	1	00 04 04 26	Vložek za regulacijski ventil kpl. rdeča litina
17	1		Tesnilni obroč 18 x 2,5 DIN 3771-NBR 70
18	1		Tesnilni obroč 6 x 1,5 DIN 3771-NBR 70
19	1	00 04 05 80	Ročaj za regulacijski ventil, rdeča litina
20	2	00 04 04 28	Izpustni venil za blok z armaturo, rdeča litina
21	1	00 04 80 06	Držalo za stikalno omaro HM 106 RAL2004
22	2	20 20 72 00	Varovalna matica M8, pocinkana
23	2	20 20 93 13	U-podložka B 8,4 pocinkana
24	2	20 20 61 00	Šestrobi vijak M8 x 20, pocinkan
25	1	00 01 07 92	Pridržni sornik M16 x 1,5
26	2	00 02 33 42	Šestroba matica M16 x 1,5, svetla
27	1	00 01 99 13	Manometer 0-4 bar 1/4" zadaj, D = 50 mm
28	1	20 21 52 00	Zaporna pipa 1/2" brez praznjenja
29	1	20 20 35 11	Koleno 1/2" 90° AG-AG, pocinkano
30	1	20 15 20 00	Sito lovilca umazanije za spojko Geka
31	1	20 20 09 10	Spojka Geka 3/4" AG
32	1	20 20 36 02	Kotnik 3/4" IG, pocinkan

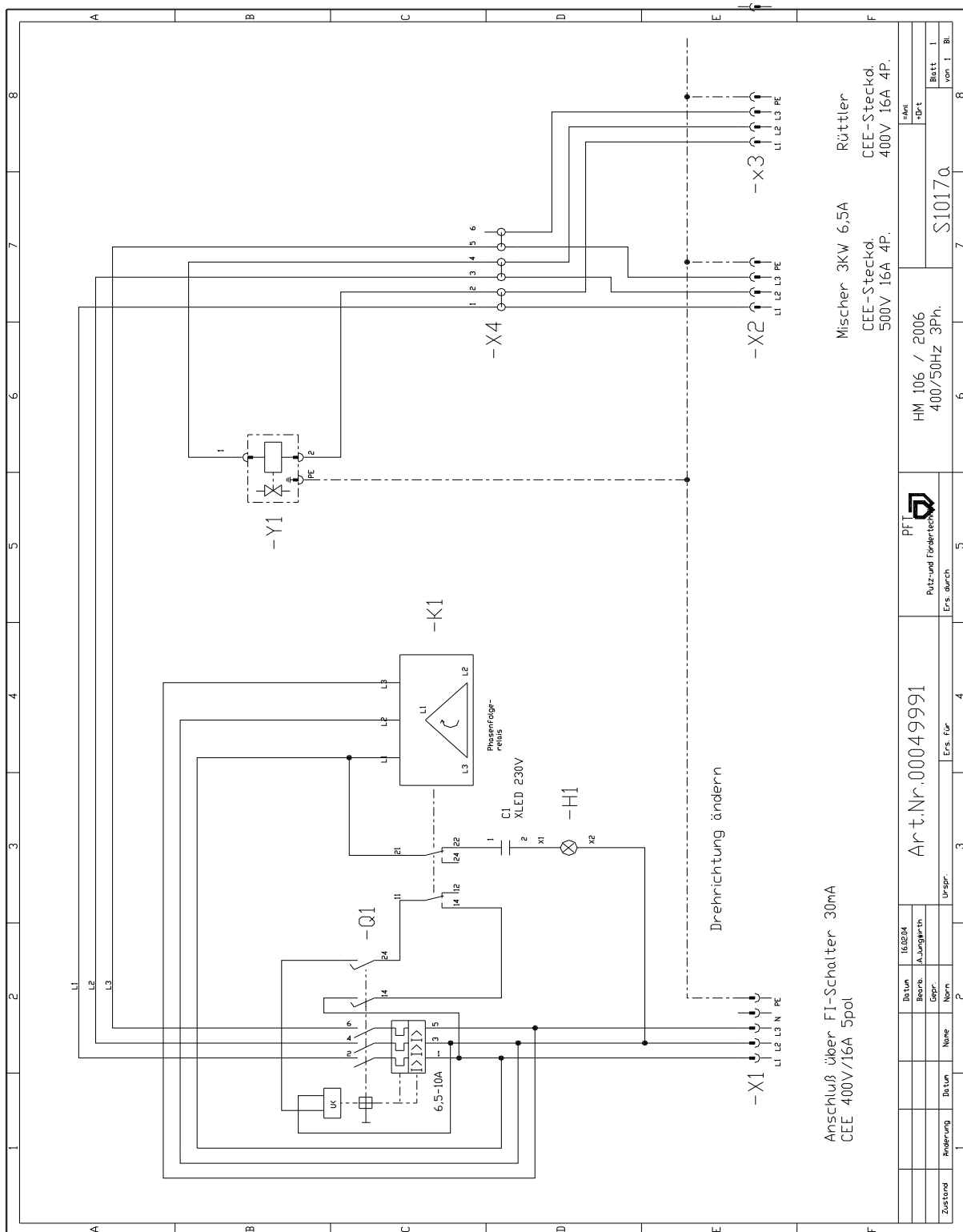
Risba nadomestnih delov za stikalno omaro HM 106 400V  
številka artikla 00049991



## Seznam nadomestnih delov za stikalno omaro HM 106 400 V številka artikla 00049991

Poz.	Št.	Št. art.	Opis
		00 04 99 91	Stikalna omara HM 106 400V 3 faze s prikazom smeri vrtenja
1	1	00 02 20 63	Vtič za magnetni ventil
2	1	00 04 11 41	Privitje Skintop M 16 x 1,5
3	1	00 04 11 43	Protimatica Skintop M16 x 1,5
4	1	20 45 27 51	Rele za zaporedje faz 200-500V z 2 pretvornikoma
5	1	20 44 45 00	Ključ za stikalno omaro
6	1	00 07 17 03	Protiprašna obloga za stikalno omaro HM 2006/106
7	1	00 02 02 86	Plastični ročaj B8-45
8	1	00 03 62 49	Zapiralo za stikalno omaro (dvojna brada)
9	1	00 04 79 47	Prazno ohišje HM 106 RAL 7032
10	1	00 02 20 66	Vgradna vtičnica CEE 4 x 16 A 7 h črna 500 V mera prirobnice 87 x 71 mm nagib 20° T123
11	1	00 05 09 31	Vtič naprave CEE 5 x 16 A 400 V 6 H s pretvornikom faz in zložljivim pokrovom tip: B.26020
12	1	20 42 66 10	Vgradna vtičnica CEE 4 x 16 A 6 h rdeča št. 144, prirobnica 71 x 87
13	1	00 05 38 84	Svetlobni element, bela, 85-264V
14	1	00 05 38 34	Pritrdilni adapter za elemente stikala
15	1	00 05 38 74	Nastavek za svetlobni javljalnik, rumena, M22
16	1	00 05 09 27	Glavno stikalo zaščite motorja 400 V 3-polno s toplotno zaščito 6,5–10 A sprožilo za prenizko napetost 400 V

## Vezalna shema





PFT – THE FLOW OF PRODUCTIVITY



Knauf PFT GmbH & Co.KG  
Poštni predal 60 D-97343 Iphofen  
Einersheimer Straße 53 D-97346 Iphofen

Telefon: 0 93 23/31-1818  
Telefaks: 0 93 23/31-770  
E-pošta [info@pft-iphofen.de](mailto:info@pft-iphofen.de)  
Splet [www.pft.eu](http://www.pft.eu)